



A CSW Industrials Company

LA HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Fecha de emisión 16-jul.-2013

Fecha de revisión 05-dic.-2018

Número de revisión 3



El proveedor identificado abajo ha generado esta HDS usando la plantilla UL SDS. UL no ha comprobado, certificado ni aprobado la sustancia descrita en esta HDS, y toda la información que contiene fue proporcionada por el proveedor o fue copiada de fuentes de datos de normas públicas disponibles. UL no hace representaciones ni ofrece garantías en cuanto a la integridad o exactitud de la información en esta HDS y rechaza toda responsabilidad en relación con el uso de la misma o de la sustancia descrita en esta HDS. El diseño, la apariencia y el formato de esta HDS es © 2014 de UL LLC. Todos los derechos reservados.

1. Identificación de la sustancia química peligrosa o mezcla y del proveedor o fabricante

Identificador del producto

Nombre del producto KOV'R-KOTE®

Otros medios de identificación

Código del producto 139

Número de FDS 1387817

Sinónimos JET-LUBE® KOV'R-KOTE®; ILEX KOV'R-KOTE®

Uso recomendado de la sustancia y restricciones de uso

Uso recomendado Solo para uso industrial Lubricantes, grasas y productos relacionados

Usos contraindicados No hay información disponible

Datos del proveedor o fabricante

Identificación del proveedor Jet-Lube LLC

Dirección Jet Lube LLC
930 Whitmore Drive
Rockwall, Texas USA 75087

Teléfono US Office: Phone:+1-972-771-1000 Fax:+1-972-722-2108

Correo electrónico Sales@jetlube.com

Número de teléfono en caso de emergencia

Teléfono de emergencia de la 1-800-669-6318
Compañía

Teléfono de emergencia CHEMTREC: +1-703-527-3887 (INTERNACIONAL)
1-800-424-9300 (NORTEAMÉRICA)

2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Clasificación

No es una sustancia o mezcla peligrosa según el Sistema Globalmente Armonizado (SGA).



Aspecto Negro**Estado físico** Pasta / gel**Olor** Petróleo**Elementos de etiquetado según SGA, incluyendo los consejos de prudencia**

No es una sustancia o mezcla peligrosa según el Sistema Globalmente Armonizado (SGA).

Consejos de prudencia - Prevención

Procurarse las instrucciones antes del uso

Usar equipo de protección personal / protección para la cara

Consejos de prudencia - Respuesta

En caso de exposición demostrada o supuesta, consultar a un médico

Consejos de prudencia - Eliminación

Eliminar el contenido/el recipientes en una planta de tratamiento de residuos aprobada

Otras informaciones**Toxicidad aguda desconocida** No hay información disponible**3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES****Sustancia**

No aplicable.

Mezcla**Sinónimos**

JET-LUBE® KOV'R-KOTE®; ILEX KOV'R-KOTE®

Chemical Name	CAS-No	Weight-%	Ley de Revisión de la Información para Materiales Peligrosos, número de registro (HMIRA registro #)	Fecha de archivado en HMIRA y fecha de exención otorgada (si es aplicable)
Grasas lubricantes Una mezcla compleja de hidrocarburos con un número de átomos de carbono principalmente en el rango C12-C50 puede contener sales orgánicas de metales alcalinos, alcalino-térreos, etc.	74869-21-9	50-60	-	-
Grafito natural	7782-42-5	20-25	-	-
Talco	14807-96-6	5-10	-	-
Mica	12001-26-2	5-10	-	-
PTFE	9002-84-0	1-5	-	-
Carbonato de calcio	471-34-1	1-5	-	-

4. PRIMEROS AUXILIOS

Primeros auxilios

Consejo general	Se requiere atención médica inmediata. Mostrar esta ficha de datos de seguridad al médico tratante. En caso de exposición demostrada o supuesta, consultar a un médico.
Inhalación	Si la persona ha dejado de respirar, proporcionar respiración artificial. Consultar inmediatamente a un médico. Trasladar al aire libre. No usar el método de respiración boca a boca si la víctima ingirió o inhaló la sustancia - proporcionar la respiración artificial con la ayuda de una máscara de bolsillo con una válvula de una sola vía u otro dispositivo médico de respiración. Si le respira con dificultad, (el personal capacitado debe) administrar oxígeno.
Contacto con los ojos	Lavar a fondo con abundante agua durante al menos 15 minutos, mientras se levantan los párpados inferior y superior. Consultar a un médico.
Contacto con la piel	Lavar la piel con agua y jabón.
Ingestión	No provocar el vómito. Lavarse la boca con agua y luego beber abundante agua. No administrar nada por la boca a una persona inconsciente. Consultar inmediatamente a un médico o a un Centro de Toxicología.
Medidas de protección para el personal que dispensa los primeros auxilios	Garantizar que el personal médico tiene conocimiento de el(los) material(es) involucrados, tomar precauciones también para su protección así como para evitar la dispersión de la contaminación. No respirar los vapores ni la niebla. No usar el método de respiración boca a boca si la víctima ingirió o inhaló la sustancia - proporcionar la respiración artificial con la ayuda de una máscara de bolsillo con una válvula de una sola vía u otro dispositivo médico de respiración. Utilizar un equipo de protección individual según corresponda. Véase la Sección 8 para más información.

Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Síntomas Tos y/o sibilancia. Dificultad respiratoria.

Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial

Información para el médico Aplicar un tratamiento sintomático.

5. MEDIDAS CONTRA INCENDIOS

Medios adecuados de extinción	Utilizar medidas de extinción adecuadas para las circunstancias locales y el medio ambiente.
Medios de extinción no apropiados	PRECAUCIÓN: El uso de agua pulverizada para la extinción del incendio puede ser ineficaz.
Peligros específicos del producto químico	No hay información disponible.
Productos peligrosos de la combustión	Óxidos de carbono.
Datos de explosividad	
Sensibilidad al impacto mecánico	Ninguno(a).
Sensibilidad a las descargas estáticas	Ninguno(a).

Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios El personal de lucha contra incendios debe usar aparato de respiración autónomo y traje completo de protección contra el fuego. Utilizar equipo de protección personal.

6. MEDIDAS QUE DEBEN TOMARSE EN CASO DE DERRAME ACCIDENTAL O FUGA ACCIDENTAL

Precauciones personales, equipos de protección y procedimientos de emergencia

Precauciones personales Garantizar una ventilación adecuada. Evitar el contacto con la piel, los ojos o la ropa. No respirar los vapores ni la niebla. Utilizar un equipo de protección individual según corresponda. Evacuar al personal hacia áreas seguras. Mantener a las personas alejadas y contra el viento en caso de derrames o fugas.

Otras informaciones Consultar las medidas de protección listadas en las Secciones 7 y 8.

Precauciones relativas al medio ambiente

Precauciones relativas al medio ambiente Véase la Sección 12 para ver la Información Ecológica adicional.

Métodos y materiales para la contención y limpieza de derrames o fugas

Métodos de contención Evitar fugas o derrames adicionales si no hay peligro en hacerlo.

Métodos de limpieza Hacer un dique de contención. Absorber con un material inerte absorbente. Recoger y transferir a recipientes debidamente etiquetados.

Prevención de peligros secundarios Limpie bien las zonas y los objetos contaminados según las reglamentaciones ambientales.

7. MANEJO Y ALMACENAMIENTO

Precauciones que se deben tomar para garantizar un manejo seguro

Recomendaciones para la manipulación segura Manipular de acuerdo con las buenas prácticas de higiene y seguridad industrial. Evitar el contacto con la piel, los ojos o la ropa. No respirar los vapores ni la niebla. En caso de ventilación insuficiente, úsese equipo respiratorio adecuado. Manipular el producto solamente en sistema cerrado o donde exista un sistema adecuado de ventilación por extracción. No comer, beber o fumar mientras se manipula este producto. Quitar la ropa contaminada y lavarla antes de volverla a usar.

Condiciones de almacenamiento seguro, incluida cualquier incompatibilidad

Condiciones de almacenamiento Mantener los recipientes herméticamente cerrados en un lugar seco, fresco y bien ventilado. Guardar bajo llave. Manténgase fuera del alcance de los niños.

8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

Parámetros de control

Límites de exposición .

Chemical Name	ACGIH TLV	OSHA PEL	NIOSH IDLH
---------------	-----------	----------	------------



Grafito natural 7782-42-5	TWA: 2 mg/m ³ respirable particulate matter all forms except graphite fibers	TWA: 15 mg/m ³ total dust synthetic TWA: 5 mg/m ³ respirable fraction synthetic (vacated) TWA: 2.5 mg/m ³ respirable dust natural (vacated) TWA: 10 mg/m ³ total dust synthetic (vacated) TWA: 5 mg/m ³ respirable fraction synthetic TWA: 15 mppcf natural	IDLH: 1250 mg/m ³ TWA: 2.5 mg/m ³ respirable dust	
Talco 14807-96-6	TWA: 2 mg/m ³	(vacated) TWA: 2 mg/m ³	IDLH: 1000 mg/m ³ containing no asbestos and <1% quartz TWA: 2 mg/m ³	
Mica 12001-26-2	TWA: 3 mg/m ³	TWA: 20 mppcf (<1% crystalline silica) 3 mg/m ³ (vacated)	IDLH: 1500 mg/m ³ containing <1% quartz TWA: 3 mg/m ³ respirable dust	
Carbonato de calcio 471-34-1	-	TWA: 15 mg/m ³ TWA: 5 mg/m ³ (vacated) TWA: 15 mg/m ³ (vacated) TWA: 5 mg/m ³	TWA: 5 mg/m ³ respirable dust TWA: 10 mg/m ³ total dust	
Chemical Name	Alberta	Columbia Británica	Ontario TWAEV	Quebec
Grafito natural 7782-42-5	TWA: 2 mg/m ³	TWA: 2 mg/m ³	TWA: 2 mg/m ³	TWA: 2 mg/m ³
Talco 14807-96-6	TWA: 2 mg/m ³	TWA: 2 mg/m ³	TWA: 2 mg/m ³	TWA: 3 mg/m ³
Mica 12001-26-2	TWA: 3 mg/m ³	TWA: 3 mg/m ³	TWA: 3 mg/m ³	TWA: 3 mg/m ³
PTFE 9002-84-0				TWA: 2.5 mg/m ³
Carbonato de calcio 471-34-1	TWA: 10 mg/m ³			TWA: 10 mg/m ³

Otras directivas sobre exposición Límites derogados por decisión del Tribunal de Apelaciones en AFL-CIO contra OSHA, 965 F.2d 962 (11^a Cir., 1992).

Controles técnicos apropiados

Controles de ingeniería Duchas
Estaciones lavaojos
Sistemas de ventilación.

Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal

Protección de los ojos/la cara No se requieren equipos especiales de protección.

Protección de las manos Úsense guantes adecuados.

Protección de la piel y el cuerpo Úsense indumentaria protectora adecuada.

Protección respiratoria Cuando los trabajadores están expuestos a concentraciones superiores a los límites de exposición deben utilizar respiradores certificados apropiados.

Consideraciones generales sobre higiene Evitar el contacto con la piel, los ojos o la ropa. No respirar los vapores ni la niebla. Úsense guantes adecuados y protección para los ojos/la cara. No comer, beber o fumar mientras se manipula este producto. Quitar y lavar la ropa y los guantes contaminados, incluso el interior, antes de volver a usar. La ropa de trabajo contaminada no debe salir del lugar de trabajo. Se recomienda la limpieza periódica de equipos, área y ropa de trabajo. Lavar las manos antes de los recesos e inmediatamente después de manipular el producto.

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Propiedades físicas y químicas

Estado físico	Pasta / gel
Aspecto	Negro
Olor	Petróleo
Color	No hay información disponible
Umbral olfativo	No hay información disponible

<u>Propiedad</u>	<u>Valores</u>	<u>Observaciones Método</u>
pH	7	
Punto de fusión o congelación	260 °C / 500 °F	No se conocen
Punto de ebullición y rango de ebullición	< 316 °C / 600.8 °F	
Punto de inflamación	> 232 °C	Cleveland Open Cup (COC)
Tasa de evaporación	No hay datos disponibles	No se conocen
Inflamabilidad (sólido, gas)	No hay datos disponibles	No se conocen
Límite de inflamabilidad en el aire		No se conocen
Límite superior de inflamabilidad	No hay datos disponibles	
Límite inferior de inflamabilidad	No hay datos disponibles	
Presión de vapor	No hay datos disponibles	No se conocen
Densidad de vapor	No hay datos disponibles	No se conocen
Densidad relativa	1.24	
Solubilidad en agua	Insoluble en agua	
Solubilidad(es)	No hay datos disponibles	No se conocen
Coeficiente de reparto: n-octanol/agua	Not Available	
Temperatura de autoinflamación	No hay datos disponibles	No se conocen
Temperatura de descomposición	No hay datos disponibles	No se conocen
Viscosidad cinemática	No hay datos disponibles	No se conocen
Viscosidad dinámica	No hay datos disponibles	No se conocen
Propiedades explosivas	No hay información disponible	
Propiedades comburentes	No hay información disponible	

Otras informaciones

Punto de ablandamiento	No hay información disponible
Peso molecular	No hay información disponible
Contenido de COV (%)	Ninguno(a)
Densidad del líquido	No hay información disponible
Densidad aparente	No hay información disponible
Tamaño de partícula	No hay información disponible
Distribución granulométrica	No hay información disponible

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad	No hay información disponible.
Estabilidad química	Estable en condiciones normales.
Posibilidad de reacciones peligrosas	Ninguno durante el procesado normal.
Polimerización peligrosa	No ocurre polimerización peligrosa.
Condiciones que deben evitarse	Calor excesivo.
Materiales incompatibles	No se conocen de acuerdo con la información suministrada.
Productos de descomposición	Óxidos de carbono.

peligrosos

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Información sobre posibles vías de exposición

Información del producto

Inhalación	No es una vía esperada de exposición. No se conocen peligros por inhalación.
Contacto con los ojos	No se conocen.
Contacto con la piel	No se conocen.
Ingestión	Puede ser nocivo en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias. La ingestión puede causar irritación gastrointestinal, náuseas, vómitos y diarrea.

Información sobre los efectos toxicológicos

Síntomas No hay información disponible.

Medidas numéricas de toxicidad

Toxicidad aguda

Los siguientes valores se calculan en función del capítulo 3.1 del documento del SGA .

Estimación de toxicidad aguda de la mezcla (ETAmezcla) (oral) 2,323.00 mg/kg

Toxicidad aguda desconocida No hay información disponible

Información sobre los componentes

Chemical Name	LD50 Oral	LD50 Dermal	CL50, inhalación
Grasas lubricantes Una mezcla compleja de hidrocarburos con un número de átomos de carbono principalmente en el rango C12-C50 puede contener sales orgánicas de metales alcalinos, alcalino-térreos, etc.	= 2280 mg/kg (Rat)		
Carbonato de calcio	= 6450 mg/kg (Rat)		

Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo

Corrosión/irritación cutánea No hay información disponible.

Lesiones oculares graves/irritación ocular No hay información disponible.

Sensibilización respiratoria o cutánea No hay información disponible.

Mutagenicidad en células germinales No hay información disponible.

Carcinogenicidad Clasificación basada en los datos disponibles para los componentes.
Leyenda

Toxicidad para la reproducción No hay información disponible.

STOT - exposición única	No hay información disponible.
STOT - exposición repetida	No hay información disponible.
Peligro de aspiración	No hay información disponible.

12. INFORMACIÓN ECOTOXICOLÓGICA

Ecotoxicidad El impacto ambiental de este producto no se ha estudiado completamente.

Chemical Name	Toxicidad para las algas	Toxicidad para los peces	Toxicidad para los microorganismos	Daphnia magna
Grasas lubricantes Una mezcla compleja de hidrocarburos con un número de átomos de carbono principalmente en el rango C12-C50 puede contener sales orgánicas de metales alcalinos, alcalino-térreos, etc.	>1001 mg/l	96h LC50: > 2000 mg/L (Salmo gairdneri)	-	
Talco	EC50 72 h: > 1000 mg/L (Skeletonema costatum)	96h LC50: > 1000 mg/L (Turbot)	10-day LC50 = > 12194mg/kg (Corophium volutator)	48h EC50: = >1000mg/L (Acartia tonsa)

Persistencia y degradabilidad No hay información disponible.

Bioacumulación No existen datos sobre este producto.

Movilidad No hay información disponible.

Otros efectos adversos No hay información disponible.

13. INFORMACIÓN RELATIVA A LA ELIMINACIÓN DE LOS PRODUCTOS

Métodos de eliminación

Residuos de desechos o productos no utilizados Eliminar en conformidad con las reglamentaciones locales. Eliminar los residuos de acuerdo con la legislación ambiental.

Embalaje contaminado No volver a usar los recipientes vacíos.

14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

DOT	NO REGULADO
Designación oficial de transporte	NON REGULATED
Clase de peligro	N/A

<u>TDG</u>	Not regulated
<u>MEX</u>	NO REGULADO
<u>OACI</u>	NO REGULADO
<u>IATA</u>	Not regulated
<u>IMDG</u>	Not regulated
<u>RID</u>	NO REGULADO
<u>ADR</u>	NO REGULADO
<u>ADN</u>	NO REGULADO

15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Disposiciones específicas sobre seguridad, salud y medio ambiente para el producto de que se trate

Regulaciones internacionales

Sustancias que agotan el ozono (SAO) No aplicable

Contaminantes orgánicos persistentes No aplicable

Requisitos de notificación para las exportaciones No aplicable

Inventarios Internacionales

TSCA	Cumple/Es conforme con.
DSL/NDSL	Cumple/Es conforme con.
EINECS/ELINCS	Contactar al proveedor respecto a la situación de cumplimiento del inventario.
ENCS	Contactar al proveedor respecto a la situación de cumplimiento del inventario.
KECL	Contactar al proveedor respecto a la situación de cumplimiento del inventario.
PICCS	Contactar al proveedor respecto a la situación de cumplimiento del inventario.
Inventario de Sustancias Químicas de Australia AICS	Cumple/Es conforme con.

Leyenda

TSCA - Estados Unidos - Ley del Control de Sustancias Tóxicas, Sección 8(b), Inventario
DSL/NDSL - Lista de Sustancias Nacionales y Lista de Sustancias no Nacionales de Canadá
EINECS/ELINCS - Inventario Europeo de Sustancias Químicas Comercializadas/Lista Europea de Sustancias Químicas Notificadas
ENCS - Sustancias Químicas Existentes y Nuevas de Japón
KECL - Sustancias Químicas Existentes y Evaluadas de Corea
PICCS - Inventario de Productos y Sustancias Químicas de Filipinas
AICS - Inventario de Sustancias Químicas de Australia (Australian Inventory of Chemical Substances)

Regulaciones federales de los EE. UU

SARA 313

Sección 313 del Título III de la Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA). Este producto no contiene sustancias químicas sujetas a los requisitos de notificación de la Ley y del Título 40 del Código de Regulaciones Federales, Parte 372

Peligro agudo para la salud	No
Peligro crónico para la salud:	No



Peligro de incendio	No
Peligro de liberación repentina de presión	No
Peligro de reactividad	No

CWA (Ley de Agua Limpia)

Este producto no contiene ninguna sustancia regulada como contaminante de acuerdo con la Ley de Agua Limpia (40 CFR 122.21 y 40 CFR 122.42)

CERCLA

Este material, tal como se suministra, no contiene sustancias reguladas como peligrosas por la Ley de Responsabilidad, Compensación y Recuperación Ambiental (CERCLA) (40 CFR 302) ni la Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo (SARA) (40 CFR 355). Es posible que existan requisitos de informe específicos a nivel local, regional o estatal relacionados con la liberación de este material

Regulaciones estatales de los EE. UU**Proposición 65 de California**

Este producto no contiene ninguna sustancia química incluida en la Proposición 65.

Regulaciones estatales sobre el derecho a saber en los Estados Unidos

Este producto puede contener sustancias que figuran en las regulaciones estatales sobre el derecho a saber.

Chemical Name	Nuevo Jersey	Massachusetts	Pensilvania	Rhode Island	Illinois
Grafito natural 7782-42-5	X	X	X		
Talco 14807-96-6	X	X	X		X
Mica 12001-26-2	X	X	X		
PTFE 9002-84-0			X		
Carbonato de calcio 471-34-1	X				

16. OTRAS INFORMACIONES

NFPA	Peligros para la salud 1 Inflamabilidad 1	Inestabilidad 0	Propiedades físicas y químicas -
HMIS	Peligros para la salud 1 Inflamabilidad 1	Peligros físicos 0	Protección personal X

Preparada por Product Stewardship
23 British American Blvd.
Latham, NY 12110
1-800-572-6501

Fecha de emisión 16-jul.-2013

Fecha de revisión 05-dic.-2018

Nota de revisión Liberación inicial

Descargo de responsabilidad

La información que se ofrece en esta Ficha de Datos de Seguridad es correcta según nuestro leal saber y entender a la fecha de



su publicación. La información proporcionada está concebida solamente como guía para la manipulación, uso, procesado, almacenamiento, transporte, eliminación y distribución seguras y no debe considerarse como garantía o especificación de calidad. La información se refiere únicamente al material específico diseñado y puede no ser válida en caso de usarlo en combinación con cualquier otro producto o en algún proceso, a menos que se especifique en el texto

Fin de la Hoja de Datos de Seguridad